

Syllabus of Diploma Course in German

Part I

Grammar Topics in Chapters 14 and 15 of *Lernziel Deutsch Grundstufe I* and Chapters 1 to 7 and 9 in *Lernziel Deutsch Grundstufe II*.

Chapter 8 of *Lernziel Deutsch Grundstufe II* is to be excluded.

Lernziel Deutsch I

Chapter 14 Text A Wo war es am schönsten?

Chapter 15 Strukturen

Lernziel Deutsch II

Chapter I

Text 2 Könnten Sie mir bitte helfen?

Text 4 Als ich das erstmal auf deutsch träumte

Chapter II

Text I Wie gut haben es die Beamten?

Text 4 Die Schildbürger bauen ein Rathaus

Chapter III

Text 2 Die Alten und die Jungen

Text 4 Der Großvater und der Enkel

Chapter IV

Text 1 Gastarbeiter in der Bundesrepublik Deutschland

Chapter V

Text 1 Bewerbungsschreiben

Text 4 Till Eulenspiegel

Chapter VI

Text 1 Verkehrsmittel

Text 3 Gefahren für die Umwelt durch den Autoverkehr

Chapter VII

Text 1 Ein Tag im Krankenhaus

Text 3 Meinungen zur Sterbehilfe

Chapter IX

Text 1 Wie werden die Menschen im Jahr 3000 leben?

Passages for the seen translation shall be selected only from those listed.

Part II

Prose

1. Kurt Marti, Neapel Sehen (in *Versäumte Lektionen*, Fischer Verlag pp330-331)

2. Thomas Bernhard, Der Diktator (Dietrich Grusche, Editor Aufschluss. Kurze deutsche Texte im Unterricht Def. Bonn, 1987 pp. 127-218)

Poetry

1. B.Brecht Fragen eines lesenden Arbeiters
2. Goethe: Ein Gleiches
3. Schiller: Teilung der Erde

Pattern of Examination

Paper I : Seen Translation and Grammar

Total Marks for Paper I shall be 90.

Question I shall contain two passages selected from Part I for translation into English and shall carry 20 Marks each – total marks for Question I is 40.

Question II shall test the different Grammar topics taught from Part I and shall carry 50 Marks

Paper II : Unseen Translation and Essay

Total marks for Paper II shall be 80 (eighty)

Question I shall carry 25 marks and contain two passages in German to be translated into English. Question II shall contain 15 sentences in English to be translated into German.

Each sentence carries one Mark Total 15 marks

In Question III the student has to write an essay in English on two topics given from the literature studied. Marks for each essay shall be 20

Viva Voce There shall be a viva-voce examination carrying 30 marks.